

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Dirección: 1750  
TELEFONOS Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES San Agustín 7  
Apartado n.º 11

AÑO LIII.—Número 16.500

Lunes 21 de Diciembre de 1953

Precio del ejemplar: 70 céntimos

## FRANCO será REPRESENTADO por Iturmendi

### en la ofrenda a Santiago el próximo día 30

Santiago de Compostela, 21.—Su Excelencia el Jefe del Estado estará representado en la función conmemorativa de la traslación del Apóstol, ceremonia que se celebrará en la Catedral compostelana el 30 del actual y, en la que se oficiará el día siguiente con motivo de la apertura de la puerta Santa, por el ministro de Justicia, señor Iturmendi, quien presentará, además, la tradicional ofrenda. La ciudad se dispone a solemnizar estos dos grandes acontecimientos religiosos con gran fervor. Se anuncia ya la llegada para el día 31 de grandes contingentes de peregrinos y se tienen noticias de que de Madrid vendrá un numeroso grupo de alumnos hispanoamericanos.—Cifra.

## La primera nevada de este invierno en Europa

### Sin embargo hay muchas zonas con flores y frutos impropios de la estación

Londres, 21 (4 t.).—La primera nevada auténtica ha caído sobre Europa anoche. Sin embargo, los meteorólogos no tienen muchas esperanzas de que la nieve continúe hasta las fiestas de Navidad, para dar un ambiente adecuado a estos días. Hasta ahora, 1953 se ha caracterizado por las temperaturas elevadas y la escasez de lluvias y nieve. La nevada de anoche afectó a la parte meridional de Suecia y Noruega, mientras que más al Norte, en los países escandinavos, la temperatura es relativamente alta.

En Bélgica nevó algo, pero con poca intensidad. En lo que respecta a los Alpes, hay nieve abundante en Suiza, pero en la parte francesa, sólo están cubiertas las cumbres. Por todas partes se ven rosas, lilas, violetas y otras flores no invernales.

## Otra pitonisa!

### Se acaba el mundo, Hitler vive, desprecio al fútbol y... «el gordo»

#### Ya lo veremos mañana

Barcelona, 21.—Según la pitonisa María Cardenal, el "gordo", de Navidad, terminará en tres y caerá este año en Barcelona. Ha vaticinado también que se quedan al mundo cuarenta y seis años de existencia; que Hitler vive; que habrá más guerras y que, dentro de unos años, no se hablará en España de fútbol.

En el Este de Francia la temperatura es tan extraordinaria, que aun pueden recogerse cerezas de los árboles. En Europa Central, heló anoche, principalmente en Austria, pero sin que haya precipitaciones. Según los indicios de esta mañana, sólo los Alpes serán la región de Europa que pueda ofrecer un marco adecuado a la Navidad.—Efe.

### NIEBLA ROJIZA EN LONDRES

Londres, 21 (4 t.).—Los londinenses se despertaron esta mañana en medio de una niebla rojiza que luego se dispo. Un protavoz oficial ha manifestado que el fenómeno ha sido provocado por la presencia de agua en la atmósfera y por la superficialidad de la niebla, lo que permitía brillar al sol a través de la niebla y disolverla, dando así durante corto rato un efecto rojizo.—Efe.

## El Presidente vive como un Rey

### El Jefe del Estado francés tiene todo el esplendor y riqueza de los reyes, menos la corona. Dispone de los servicios de los monarcas y de sus mantos de oro

París. (Servicio especial para EL ADELANTADO).—Más de una vez los franceses califican con el tratamiento de reyes, por ironía, a sus presidentes de la República. Y no le faltan motivos: un jefe del Estado francés de nuestros días tiene el esplendor, el boato, la riqueza, los palacios y los muebles de los viejos reyes, con todas las comodidades de la vida moderna. Les falta tan sólo la corona.



LA VALLA, por ejemplo, es verdaderamente real, por su origen y por su riqueza: comprende esta tres servicios completos, con mil quinientas piezas, y los tres pertenecieron a Luis XVIII, que lo había recibido de sus mayores, o sirvieron a Luis Felipe, el rey burgués que llenó de comodidades el viejo palacio napoleónico.

Los servicios accesorios son innumerables y prácticamente irrompibles. Son todos ellos manufacturas de Sevres que guardan los dibujos trazados especialmente para los reyes, reemplazando automática y gratuitamente todas las piezas que se rompen.

o se pierden. De todos los palacios reales y presidenciales actuales, es el Eliseo el único capaz de poder poner a la mesa manteles literalmente tejidos de oro de ciento veinticinco metros de largo para una inmensa mesa en forma de U.

LA PLATA DEL PALACIO no desdice de la magnificencia del lugar. Fueron los cubiertos de mesa comprados por el mariscal Mac Mahon para el rey que pensaba él debía sucederle, y después de la segunda guerra mundial este tesoro se vio aumentado con las tres mil quinientas piezas, magníficas por cierto, que se encontraron en poder del mariscal Goering; era éste un encargo monumental en parte, y en parte botín de guerra de que se apoderaron, primero, los alemanes, y luego, por el mismo título, los franceses, que vieron acrecentarse los tesoros del Eliseo con siete mil ochocientas piezas de plata.

LA COCINA del palacio nacional está equipada como la de un gran restaurante de moda. Al frente de ella se encuentra el antiguo cocinero del duque de Windsor, que hiciera sus primeros ensayos en la cocina del Presidente de la República de Liberia. Dispone éste de baterías que le permiten servir doscientas ochenta cubiertos y, en casos extremos, puede atender hasta a dos mil personas. El secretario de las cocinas tiene un fichero de platos e invitados, gracias al cual goza de un plazo de cuatro años para no repetir sus guisos y mesa, presentando siempre durante ese espacio nuevas delicias a sus comensales.

EL PROTOCOLO ha disminuído bastante de los años anteriores a la última guerra. Entonces no había otro comparable en toda Europa. Se regulaban las recepciones y se cuidaba hasta de las babuchas presidenciales cual si fueran las de un bajá; éstas debían ser obligatoriamente charoladas y con talón.

JAVIER DE ECHEA

M.C.D.

## PELLA AMENAZA CON DIMITIR

### Si el ala izquierda de su partido no apoya al Gobierno de técnicos

### Quiere reorganizar el Gabinete, pasadas las Navidades

Roma, 21 (4 t.).—El jefe del Gobierno ha amenazado con dimitir si el ala izquierda de su partido cristiano-demócrata no da apoyo cordial a su Gobierno de «técnicos». De fuente gubernamental se dice que la amenaza ha sido eliminada durante una cordial conversación de dos horas entre Pella y De Gasperi. Parece que Pella proyecta reorganizar el Gobierno después de las fiestas navideñas y ha pedido al ala izquierda del partido que colabore totalmente. De Gasperi va a tratar ahora de convencer al partido en tal sentido. Los del ala izquierda acusan a Pella de haberse inclinado demasiado a la derecha.—Efe.

## QUERIA CENAR GRATIS EN NOCHEBUENA

### Y lo ha conseguido, pero... en la cárcel

Avila, 21.—Ha sido detenida Juliana Lajo Herranz, profesora de piano, natural de Simancas (Valladolid), y vecina de Madrid que, elegantemente vestida y acompañada de una hija de corta edad, se presentó en un establecimiento de comestibles, donde adquirió gran cantidad de artículos propios de estas fiestas navideñas. Al ir a abonar su importe manifestó el deseo de que fuese cargado en la cuenta de un abogado abulense, cuyo nombre dió, pero uno de los hijos del dueño del establecimiento, que no vio claro el asunto, retuvo la mercancía al no entregarle Juliana una tarjeta que le exigía.

La detenida penetró en otra tienda, donde hizo otro pedido por valor de más de setecientas pesetas y usó el mismo truco, pero el encargado del despacho dió largas al asunto, mientras que uno de los dependientes llamaba por teléfono al abogado en cuestión, quien manifestó no haber enviado a nadie a adquirir géneros en dicho establecimiento. Mientras tanto, el propio abogado, con un agente de Policía penetró en el comercio y la autoridad procedió a la detención de Juliana.—Cifra.

## Sesión plenaria de las Cortes

Madrid, 21.—Hoy, a las cuatro y media de la tarde, se reunirá el pleno de las Cortes españolas. Se pondrá a discusión en primer término el dictamen de la Comisión de Presupuestos referente a los generales del Estado para el bienio 1954-56. Explicarán su alcance, defendiendo la ponencia, el ministro de Hacienda, señor Gómez de Llano, y el subsecretario del departamento, señor Basanta. A continuación explicará el ministro de la Gobernación el relativo a la reorganización de los servicios de Correos.

Luego informarán acerca del dictamen de la Comisión de Justicia para la regulación de los arbitrajes de derecho privado y secretario de la Administración de Justicia, los procuradores señores Díaz Ambrora y Fernández Fernando, y en el de la Comisión de Educación, sobre centros de Enseñanza Primaria y construcciones escolares, los señores Gavilanes y Gutiérrez del Castillo.—Cifra.

## El almirante Radford llegó a Tokio

Tokio, 21 (4 t.).—El jefe del Estado Mayor combinado de Estados Unidos, almirante Radford, y el subsecretario de Estado, Robertson, han llegado a Tokio para visitar varios países del Extremo Oriente, antes de llegar a Manila para asistir a la toma de posesión del Presidente electo Mag-saysay.—Efe.

## El Vietminh quiere la paz

Saigón, 21 (4 t.).—Radio Vietminh anuncia que los comunistas pondrán en libertad a cien prisioneros de guerra franceses y norteamericanos en prueba de sus ardientes deseos de paz.—Efe.

En Versalles se siente extraordinaria compasión por el funcionario que, al terminar la votación de esta tarde a primera hora, habrá leído 8.478 nombres de legisladores. En Versalles y París cada vez son menos las personas que esperan el paso del nuevo presidente.

## La novena votación tampoco resolvió nada en la elección presidencial francesa

### Está resultando un espectáculo «escandaloso» y «humillante», dice la Prensa

### La televisión, cansada; los gendarmes de guardia, retirados, y el público va desistiendo de esperar la llegada del nuevo Presidente

Versalles, 21 (6 t.).—En la novena votación, que se ha celebrado esta tarde, Laniel ha perdido votos en relación con la octava. El resultado, en los primeros puestos, ha sido: Joseph Laniel, 413 votos; Marcel Naegelen, 375 y Pierre Montel, 103.

Versalles, 21 (4 t.).—La televisión francesa se ha cansado del atasco electoral y ha decidido prescindir de la transmisión del ingreso de los diputados y senadores. Los equipos están esperando desde el jueves pasado. Al mismo tiempo, las autoridades han dispuesto que se retiren los gendarmes que guardan el palacio, por considerar agotador el servicio que están prestando. El servicio de televisión ha renunciado a transmitir la llegada de los miembros del Parlamento esta mañana, porque el programa resultaba una repetición pesada de lo ocurrido en días anteriores. En su lugar, transmitió un reportaje sobre la película «La heroica feria campesina».

## Sesión plenaria de las Cortes

En Versalles se siente extraordinaria compasión por el funcionario que, al terminar la votación de esta tarde a primera hora, habrá leído 8.478 nombres de legisladores. En Versalles y París cada vez son menos las personas que esperan el paso del nuevo presidente.

## LOS SOCIALISTAS MANTIENEN A NAEGELEN

Versalles, 21 (4 t.).—Los socialistas celebraron esta mañana una reunión en Versalles en la que han decidido mantener la candidatura de Marcel Naegelen en la novena votación para elegir Presidente. Al mismo tiempo han hecho constar que mantienen su ofrecimiento de ayer de una retirada de todos los candidatos, en favor de la reelección de Auriol.—Efe.

## OTRO CANDIDATO: PIERRE MONTEL

Versalles, 21 (urgente).—El independiente Pierre Montel ha anunciado que presentará su candidatura a la Presidencia de la República en la novena votación que se celebrará en las primeras horas de la tarde. Montel es diputado por el departamento del Rodano y fué ministro del Aire.

## Los obreros sepultados en un desprendimiento de tierras

### En una de las galerías de las minas de Hullera de Fabero y anexas se registró un desprendimiento de tierras que sepultó a los obreros Vicente Alonso Pérez, de veintiséis años, y Valentín Pizarro Vignada, de veinticuatro, los cuales, a pesar de la rapidez con que actuaron sus compañeros, cuando fueron extraídos eran ya cadáveres.—Cifra.

## UN AÑO MEDIDO EN UNA BOTELLA

### Así salió él!

#### Las 14 serpientes murieron dentro

León, 21.—En una de las galerías de las minas de Hullera de Fabero y anexas se registró un desprendimiento de tierras que sepultó a los obreros Vicente Alonso Pérez, de veintiséis años, y Valentín Pizarro Vignada, de veinticuatro, los cuales, a pesar de la rapidez con que actuaron sus compañeros, cuando fueron extraídos eran ya cadáveres.—Cifra.

## Año nuevo... nuevas "profecías"

París, 21 (4 t.).—Los numerosos astrólogos de la capital francesa no dejan de escrutar sus bolas de cristal, y seis de los más famosos coinciden en su "estudio" de 1954, en que no habrá guerra mundial en ese año y en que sí se producirá una crisis económica en Francia.

Las demás revelaciones "importantes" de esos seis son: que habrá dos graves crisis ministeriales en Francia (Jeanne Dumeon); que terminará la guerra de Indochina y se retirará del Gobierno Winston Churchill (Eleanore Douviere); que una epidemia de gripe costará muchas vidas (señora Gines-Riviera); que Rusia pasará por un periodo de auténtica transición y que Estados Unidos sufrirán una crisis rival de la de 1929 (P. H. Naylor y Albert Merchan, el cual generaliza lo de la crisis norteamericana al predecir que 1954 terminará con terribles dificultades), y que la Francia republicana dejará de existir en su forma actual, sosteniéndose a una dictadura. El descubridor de este secreto es el calvo Runiclus.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

Aunque nos parezca mentira, sin darnos cuenta, nos colamos hoy por la puerta del invierno. Y si el día no lo delata con su cielo azul limpio de nubes y una temperatura nada desagradable para un 21 de Diciembre por nuestras latitudes segovianas, lo cierto es que así es y la estación última del año nos visita dispuesta a llevarnos por hielos, fríos y nieves hasta la cumbre florida de la primavera.

Alguna idea de ello quiso darnos el penúltimo domingo del año que nos hizo coquer con más gusto los abrigo y resguardar las manos en los bolsillos del frío mañanero. Y ese 1,4 grados bajo cero de hoy ya nos dijo bastante también por sí lo habíamos olvidado.

El invierno es triste, es cierto, y nos desanima y amilana casi casi tanto como a esos árboles despojados de vitalidad y alegría, pero sin embargo quiere con su venida prepararnos, recién llegado, los mejores días del año, entre canciones, villancicos y fiestas hogareñas a las que ninguna otra puede superar ni igualar.

Con él nos metemos este año por la semana de Navidad, y al mismo tiempo nos situamos a unas horas ya de la ilusión, envuelta en cifras de miles y millones, que pudieran solucionarnos a todos muchos malos ratos y sinsabores.

Por todo ello nos es forzoso saludar con nuestra más cordial bienvenida a la recién llegada estación, y puesto que quiere acompañarse de esa ilusión que a todos nos embarga, no podemos por menos de decirle que aquí en nuestra ciudad, tiene las puertas de sus murallas abiertas y por sí fuera poco, todos los ojos del Acueducto, por donde puede colárense envuelta en esas cifras solucionadoras de "problemas", en las que todos tenemos puesta hoy nuestra esperanza.

Por lo que toca al domingo de ayer, ya decimos que nos avisó de que aún nos quedan muchos hielos y nieves que pasar. En particular en sus primeras horas que nos mostró más bien frío. Pero ello no fué inconveniente para que el público en ellas y en todas las demás del día se echara a la calle a dar esa nota de ciudad superpoblada que nos presenta la capital en días festivos. Llenos los cafés y bares, llenos los "cines", repletas las salas de fiestas y repleta la calle, esa calle Real cerrada por las dos plazas más segovianas, que se vuelve intransitable cuando el público segoviano quiere demostrar que se encuentra en pleno descanso dominical o festivo.

Y ahora, señores, a soñar—que no cuesta nada—y que mañana ese sueño sea una realidad viendo al "gordo" derrochando cifras por todo Segovia. Lo recibiríamos bien, muy bien, naturalmente.



# Información Local

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

### Donativo de Navidad

Durante los días 22 y 23, de cuatro y media de la tarde a seis y media será distribuido el donativo que el excelentísimo señor gobernador civil y la Caja de Ahorros hacen para el desempeño de ropas del Monte de Piedad.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### En el convento de la Encarnación

El día 22, la Comunidad de Madres Agustinas hará celebrar en la iglesia de su monasterio los cultos mensuales en honor de la gloriosa Santa Rita de Casia, Abogada de Imposibles.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general de las señoras asociadas y demás devotos de la Santa.

Por la tarde, a las cinco y media, exposición mayor de S. D. M., santo rosario, bendición, reserva, visita a la Santa y veneración de su sagrada reliquia.

Los cultos de este día serán celebrados en sufragio del alma de doña Angelita Reguera (q. e. p. d.)

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 19.—Premiado con 50 pesetas, número 673. Premiadados con 5 pesetas, los terminados en 73.

## CALENDARIO LABORAL PARA 1954

Delegación Provincial de Trabajo. De acuerdo con lo preceptuado en los artículos 55 y 56 del reglamento de 25 de Enero de 1941, para aplicación de la ley relativa al descanso dominical de 13 de Julio de 1940 y con lo ordenado por la Dirección General de Trabajo, en uso de las atribuciones conferidas a mi autoridad por el artículo 57 del mencionado texto legal, he aprobado para el próximo año de 1954 el siguiente calendario de días festivos a efectos de trabajo, que regirá en toda la provincia de Segovia:

1 de Enero, Circuncisión del Señor. No recuperable.

6 de Enero, Epifanía del Señor. No recuperable.

19 de Marzo, San José. Recuperable.

15 de Abril, Jueves Santo. Recuperable.

16 de Abril, Viernes Santo. No recuperable.

27 de Mayo, La Ascensión del Señor. Recuperable.

17 de Junio, Corpus Christi. Recuperable.

29 de Junio, San Pedro y San Pablo. No recuperable.

1 de Octubre, Fiesta del Caudillo. No recuperable el tiempo necesario para asistir a los actos oficiales que se celebren.

12 de Octubre, Fiesta de la Hispanidad. Recuperable.

1 de Noviembre, Fiesta de Todos los Santos. Recuperable.

8 de Diciembre, la Inmaculada Concepción. No recuperable.

25 de Diciembre, la Natividad del Señor. No recuperable.

Además de éstos, serán también festivos, con igual significado, es decir, equiparados a domingo, pero dentro del término municipal o diocesano respectivo, los días de festividades religiosas locales que, por disposición de la autoridad eclesiástica, sea obligatorio el oír misa y la abstención de trabajos manuales.

Para evitar perturbaciones que originaría el cierre de dos días consecutivos, se autoriza a los establecimientos de comercio de alimentación y peluquerías para que puedan permanecer abiertos durante las mañanas de los días 1 de Noviembre y 25 de Diciembre, debiendo conceder a la dependencia el tiempo necesario para cumplir sus deberes religiosos, sin que por tal concepto pueda hacerseles descuento alguno de sus salarios, compensándose las mañanas trabajadas con las tardes del miércoles de la semana siguiente.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Segovia, 9 de Diciembre de 1953. El delegado de Trabajo, Tomás García.

## El gobernador civil se ausenta temporalmente de Segovia

### Le sustituye el secretario general

Gobierno Civil de Segovia.—

Habiendo sido previamente autorizado por la superioridad, con esta fecha me ausento de la provincia por un periodo de quince días, quedando encargado del mando de la misma, con carácter interino y durante mi ausencia, don Manuel Diaz-Miguel Moraleda, secretario general del Gobierno Civil.

Lo que hago público para general conocimiento.

Segovia, 20 de Diciembre de 1953.—El gobernador civil, Pascual Marín Pérez.

## DE SOCIEDAD

### El gobernador civil a Cieza

Ha salido para Cieza, con objeto de pasar las fiestas de Navidad con sus familiares, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Pascual Marín Pérez.

### Albino Sanz pronunciará en Barcelona una conferencia sobre cine

El Círculo literario y artístico de Barcelona ha organizado un curso de conferencias sobre motivos cinematográficos, al cual ha sido invitado para pronunciar una, el presidente del Centro Segoviano de Madrid, don Albino Sanz el cual con don Vicente Escrivá representará a los productores y directores de empresa. También pronunciarán conferencias en este curso los críticos Miguel Pérez Ferrero (Donald) y Luis Gómez Mesa; los directores cinematográficos don Luis de Heredia y don José Antonio Nieves Conde y como actores Ana Mariscal y don Fernando Fernán Gómez.

### REGISTRO CIVIL

#### Dos nacimientos y una defunción

Han sido hechas las siguientes inscripciones: Nacimientos.—María del Consuelo Ruiz-Medrano Gómez, hija de Angel y Angela-Faustina, y Francisco de Andrés Sanz, hijo de Francisco y Mercedes.

Defunciones.—Teodoro de las Heras Gilpérez, de 45 años.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche, la de don Felipe Gallego, Juan Bravo, 47, y la de doña María de la Peña Barbero de la Serna, José Zorrilla, 45.

Para el despacho nocturno es indispensable la notificación de receta.

### ESPECTACULOS PARA MAÑANA

Cine Cervantes.—A las 7,15, programa doble con las películas "Perversidad" (4) y "El barbero de Sevilla" (3).

### ECOS DE LA PROVINCIA

#### BERNARDOS

##### Representación teatral

Se ha representado por los miembros de la centuria «Pavía», de esta localidad, la bonita comedia titulada «Genio español», completada con el gracioso sainete «Aquí nadie se entiende». El salón se encontraba completamente lleno. El público aplaudió con gran entusiasmo todas las terminaciones de actos.

Entre la comedia y el sainete, el jefe de la centuria, Luciano Bernardos, dirigió unos vibrantes y emocionadas palabras al público, agradeciendo su asistencia, no por ellos, sino por el laudable y plausible fin a que los fondos recaudados iban destinados, que se entregaron al final de la sesión a la Junta local de la Campaña pro-Navidad de los pobres.

Destacó, con acertadas y medidas palabras, que prueban ya su veteranía en estos actos, la constante labor de la Falange en los aspectos económico, espiritual y social y la gran reforma que, con espíritu de sacrificio, ha conseguido en la juventud española, después de tantos años sumida en el mayor descuido. Fue felicitado y muy aplaudido.

Finalmente se cantó, puesto el público en pie, el «Cara al Sol».

Corresponsal

## Bicicletas "DIANA" y "B. H.", MARTIN Azoguejo, 7. (Columba)

## ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 500 PTS. Cada palabra más, 0,40

### TRASPASOS

SE TRASPASA local comercial, sitio céntrico, con todas las instalaciones propias de tienda. Precio interesante. Informes, Martín Orejana, Gestoría, San Agustín, 19.

### ALQUILERES

SE ALQUILA nave industrial. Carretera Madrona, número 9. Martín Orejana, San Agustín, 19.

### VIARIOS

¡PRUEBAS! ¡Pruebas! En 24 horas mejorarán sus gallinas dándolas Gallol. Premiado en varias Exposiciones.

## SONRIA, POR FAVOR

### POR DECIR LA VERDAD

El... ¿Qué hacemos con la criada? Me he enterado que anda diciendo por ahí que yo soy un cerdo a la izquierda y que no me atrevo a hacer más que lo que tú mardas.

Ella.— Despedirla inmediatamente. No se puede tolerar que vaya contando fuera lo que ocurre en casa.

Perfumería Velasco regala, por cada 5 ptas. de compra, 25 centimos de Lotería de Navidad. No cuesta más comprar mejor.

### TRABAJO

SE NECESITA vaquero para suizas en El Espinar. Sr. Betegón.

### ENSEÑANZAS

ACADEMIA de Mecanografía. Profesora diplomada. Máquinas nuevas, mejor local, sitio céntrico, calefacción central, honorarios propaganda. Hispano Olivetti, San Francisco, 23. Teléfono 1292.

### COMPRAS

LIBROS, revistas, periódicos, bibliotecas, papel y archivos de todas clases. Infanta Isabel, 9. San Francisco, 42.

### VENTAS

VENDO casa en San Cristóbal de la Vega, sitio amplio y céntrico, grandes departamentos para labranza o industria, planta baja y alta, buenas luces, llave en mano. Tratar: Tomás García. Montejo de Arévalo.

CUBIERTAS y cámaras nuevas de todas las medidas y marcas. Accesorios y repuestos, La Serrana, S. L.

VENDO maderas chopo, tirantes, zancas, sopandas, caballetes, tozas para riapas. Pascual Esteban, Villoslada.

PAJA larga de centeno, con cabeza, vendiendo un camión, Cesáreo Sancho. Carboneo Mayor. Telf. 10.

FORD V-8, 1937, siete plazas, perfecto estado, toda prueba. La Serrana, S. L.

CUATRO mil kilos de serrín, vende Mariano Escolar. Gomezserracin.

VENDO máquina de escribir. Razon, muebles La Económica.

NACIMIENTO completo. Santos Ortega, Judería Vieja, 2, segundo.

### COLMENAS movilizadas, vendiendo, escoger entre varias muy pobladas, garantizado reina joven. Carrascal del Río (molino).

PALOMAS zuritas cruzadas con mullanas, jóvenes todas. Agencia Castilla.

PULPA seca de remolacha, se vende. Consultad precios. Hijos Abel González. Teléfono 1609, Valladolid.

MAQUINAS hacer punto Hernando Ros. Contado, plazos. José Antonio, 24. Madrid.

VENDO bidones usados, seminuevos, 200 litros. Apartado Correos 7.080. Madrid.

MAQUINAS hacer punto, garantizadas, enseñanza domicilio, máximas facilidades. Imperio. Montería, 32. Madrid.

MAQUINARIA para trabajar madera. Motores eléctricos. Jesús Horcajo, Segovia.

### GANADOS Y AVES

VENDO 40 corderos y 12 ovejas blancas entrefinas. Tratar: Juan Garzón. Navas de Oro.

SE VENDEN cuarenta y dos carneros y un macho romano, de nueve años. Virgilio Barbado, en Marugán.

VACA suiza, recién parida, vende: Horacio Gómez, Trescasas.

### PASTOS

PASTOS para 700 ovejas, con mucha hierba, desde ahora hasta San Pedro. Alba de Tormes, Galiancho, dehesa de Catala. Salamanca.

## Cartelera de Espectáculos

**CINE JUAN BRAVO**  
Inminente estreno de la mejor película del año, LA GUERRA DE DIOS (Tolerada menores)

**CINE Cervantes**  
Martes. A las 7,15 Magnífico programa doble PERVERSIDAD  
Por Edward G. Robinson, Joan Bennett y Dan Duryea  
El Barbero de Sevilla Graciosísima película, por Miguel Liger  
Sólo una función para terminar el acoplamiento de los aparatos para el relieve a fin de estrenar el día 25  
Bwana el Diablo de la Selva

**POLVERAS**, limas para uñas, esencieros  
Precios muy económicos  
Perfumería LUTE  
Plaza de la Rubia, 5.  
VEA LOS ARTICULOS DE NAVIDAD QUE PRESENTA CASA CANTALEJO

RELOJES SUIZOS A PLAZOS CALIDAD, ELEGANCIA, PRECISION  
RELOJES GAMA  
APARTADO, 385-MADRID  
PIDA HOY MISMO, CATALOGO GRATIS

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
Consulta diaria de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

**F. MAROTO GRANDE**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta de 10 a 11 y de 4 a 6  
San Francisco, 11, Segovia

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avd. Fernández Ladrada, 6. Segovia

**MARIANO ROMERO**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y hernias  
Aparatos NOTTON para contención de hernias. Consulta diaria. Cervantes, núm. 30, Segovia. Teléfono 1437

**D. VIDAECHEA**  
Médico-Oculista  
del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 5  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Teléfs.: Clínica 2049. Domicilio 1302

**SEGUNDO JIMENEZ GONZÁLEZ**  
Partos. Enfermedades de matriz  
Consulta diaria de 11 a 2 y de 4 a 6  
Carretera de La Granja, 12, 2.º, izquierda, Segovia

**A. DEL CAÑIZO SUAREZ**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de doce a dos y de tres y media a cinco y media. Muerte y Vida, 4. Telf. 2034, Segovia

**JUAN DEL CAÑIZO**  
Médico  
Medicina interna, Rayos X  
Consulta de 10 a 12 y de 6 a 8  
Muerte y Vida, 4

**M. NIÑO-DENTISTA**  
Consulta en Segovia: Miércoles y jueves, Plaza de Franco, 6  
En Madrid: Lista, 37. Telf. 264119

**DR. ALVAREZ PUEYO**  
Jefe de servicio de los Dispensarios Dermatológicos, del Instituto Rubio y del Hospital de San José y Santa Adela  
Jueves: de 3 a 5  
Piel, sangre y genito-urinares  
Plaza del Corpus, 8. Segovia

**B. BARAHONA**  
Médico oculista  
Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional. Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de los Huertos, 2  
Teléfono 1746

**J. USEROS CASAS**  
Médico jefe de la Maternidad Provincial, Maternólogo del Estado y del I. N. P. Tocólogo municipal  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
Consulta de doce a una  
San Martín, 1, Segovia. Telf. 1669

**JUAN LAA INFANTE**  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 5 a 7  
Leopoldo Moreno, 12, 1.º Segovia  
Teléfono 1951

**LUIS F. JARDON**  
Director por oposición del Dispensario Antituberculoso, Pulmón y corazón  
Rayos X  
Martes, miércoles y jueves  
De 12 a 2.—San Clemente, núm. 7

**EDUARDO BARRIOS BERMEJO**  
Cirujía del Aparato Digestivo  
Consulta de 1 a 2 y de 3 a 4  
José Zorrilla, núm. 24. Segovia

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Cirujía general y del simpático, Huesos, Articulaciones  
Consulta diaria de 1 a 2 y de 3 a 5  
Segovia Roble 1.º Tel. 1381

**L. LEON**  
Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital de San Carlos, de Madrid  
Consulta los jueves, de 11 a 2  
Juan Bravo, 2 Teléfono 1600

GARGANTAS SANAS con PASTILLAS KOKI DE MENTOL-PENICILINA

**CASA CARDIN**  
Camisetas punto inglés  
talla grande de hombre, 33 pesetas  
Corpus, 7. Segovia

**LA MOTO QUE PRESTA SERVICIO SEGURO**  
¡HAY 18.500 USUARIOS SATISFECHOS!

A usted no le interesa correr, pero sí ir cómodo a todas partes, sin preocupaciones, sin peligro; adquiera una **MOTO GUZZI HISPANIA**

PRECIO EN TODA ESPAÑA, PESETAS **12.500**  
Consulte con el concesionario o servicio de su localidad, quienes le permitirán la adquisición de una **MOTO GUZZI HISPANIA** con facilidades de pago

## Juguetes ESTABLECIMIENTO TODO PARA LA CASA Los Huertos, 2

**Nuevas Pañerías** Por vender solamente paños para caballero le puede ofrecer siempre:  
Las últimas novedades-Extenso surtido-Calidades seleccionadas-Precios sin competencia

**¡Juguetes! ¡Juguetes! ¡Juguetes!**  
Cómpralos pero... cómpelos bien, los mejores, son los de **«EL TOLEDANO»** Y... con descuento

# Suscripción pro campaña de Navidad de los pobres

**Donativos recibidos en el Gobierno Civil**

Suma anterior, 112.612,77 pesetas.

Don Lázaro Rivera Alvaro, 25 pesetas.

Viuda de Santos García, 25.

Ayuntamiento de Nieva, 50.

Alcalde de Nieva, 10.

Viuda e Hija de Federico Ribera L., 100.

Don José Muñoz Herrero, 25.

Don E. Llorente, 25.

Don Anastasio Marcos Velasco, 25.

Don Mariano Román, 10.

Ayuntamiento de Lastras de Cuéllar, 100.

Don Emeterio García, 25.

D. Esteban Hernández Martín, 25.

Don Antonio Serrano Valjejo, 25.

Don Francisco Castellano Coll, 100.

Don José Castellano Coll, 100.

Egaña hermanas, 50.

Don Emilio Bermejo Casabán, 10.

Ayuntamiento de Pinilla Ambroz, 100.

Ayuntamiento de Añe, 470.

Ayuntamiento de Duruelo, 25.

Don Luis de Andrés Martín, 50.

Don Canuto Sastre, 25.

Don Estanislao de Lucas, 15.

Don Justo Moreno Sanz, 25.

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, 1.000.

Don Félix Cuesta Andrés, 50.

Don Gabino Herrero Llorente, 50.

Don Saturnino Rodríguez, 25.

Comunidad de Prádena, 50.

Don Constantino Galera, 15.

Don Eulogio de Alvaro Heras, 200.

Don Carlos Alonso, 50.

Don Adrián Lázaro, 10.

Confitería San Frutos, 25.

Don Félix y don Angel Rodríguez, 30.

Ayuntamiento de Cabañas de Polendos, 50.

Colegio Oficial de Arquitectos, 200.

Comunidad de Pedraza, 6.000.

Ayuntamiento de Casla, 25.

Don Luis Sánchez «Auto La Unión», 300.

Delegación Provincial de Información y Turismo, 200.

Doña Juana Sánchez, 20.

Don Félix Isabel, 10.

Don Modesto Santos, 10.

Don Nicanor Gómez Martín, 10.

Doña Teodora Zuloaga, 100.

Juguetería Infantil, 25.

Doña Escolástica González, 5.

Doña Luisa Gómez, 5.

Don Vicente Escobar Aguado, 25.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad, 1.000.

Colegio de Aparejadores, 100.

Don Antonio Galván, 25.

Personal del Distrito Forestal, 1.071,10.

Don Valentín Cabrero, 10.

Bar La Taurina, 50.

Don Antonio Gómez Martín, 25.

Caramelos Gamó, S. L., 50.

Viuda de Victoriano Matesanz, 20.

Comunidad de Fuentidueña, 1.500.

Doña Dolores de Diego, 10.

San Francisco, número 16, 5.

Don Felicísimo Blázquez, 25.

Ayuntamiento de Cubillo, 50.

Don Domingo Vidachea, 50.

Don Mauricio Fraile y esposa, 25.

Ayuntamiento de Labajos, 50.

Don Aurelio Hernández, 25.

Don Agustín de las Heras, 50.

Unión Previsora, S. A., 25.

Don Juan Gil Escorial, 100.

Don Angel Ruiz Rey, 25.

Don Teodoro Valle, 10.

Elías y Serrano, S. L., 100.

Sucesor de Aléjandro Fuentetaja, 20.

Don Bienvenido Alonso, 50.

Don Gaudencio García, 15.

Camisería Mirta, 50.

Bombonería Isa, 25.

Don Calixto Velasco, 25.

Hotel Casas, 50.

Dan Mariano Alonso de Frutos, 50.

Don Teódulo Merino, 15.

Don Miguel Delgado Etreros, 20.

Personal de la Fiscalía Provincial de Tasas, 550.

Ayuntamiento de Domingo García, 100.

Don Mariano Bermejo, 15.

Ayuntamiento de Fuentesauco, 100.

Don Heraclio Román, 25.

Don Demetrio Martín, 20.

Don Manuel Larios, 25.

Don Basilio Mesa, 1.000.

Ayuntamiento de Villeguillo, 100.

Idem de Sotosalbos, 50.

Idem de Pelayos del Arroyo, 25.

Idem de Castillejo de Mesleón, 25.

Doña Justa Mateo, 25.

Bar Columba, S. L., 100.

Bar Castilla, 50.

Andrés Mínguez, S. L., 500.

Don Julió Heredero, 15.

Librería de Viuda de Mauro Lora, 50.

Regimiento de Artillería número 41, 300.

Don Jesús María de Yraola y Palomeque y familia, 250.

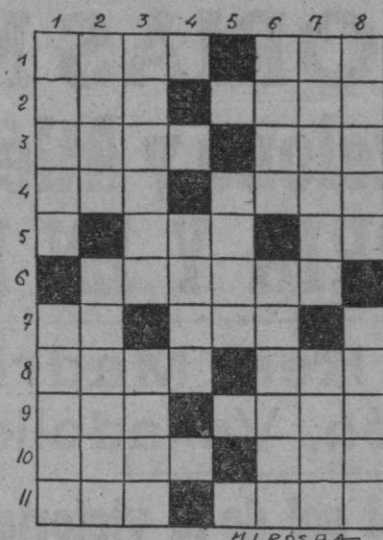
Profesorado y alumnas de la Escuela de Magisterio Nuestra Señora de la Fuencisla (máestras), 730.

Don Carlos Givaja, 75.

Suma y sigue, 131.585,87 pesetas.

# SEPA Vd. perder el tiempo

CRUCIGRAMA N.º 897 Por Mirospa



**HORIZONTALES:** 1. Faz. Aquí. 2. Cerco. (Al rev.) Planta labiada de flores purpúreas.—3. (Al rev.) Estiman. Estimé.—4. Tosté. Herrumbre.—5. (Al rev.) Hogar. Negación.—6. Provincia española.—7. Nombre de letra. Inter-

jección.—8. Ligan. Regalar.—9. Pueblo de Lérida. Defecto.—10. (Al rev.) Moneda europea. Artículo (pl.).—11. (Al rev.) Llano. Signo ortográfico.

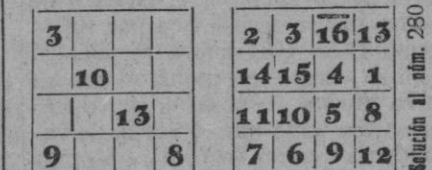
**VERTICALES:** 1. Pelos Blancos. Instrumentos agrícolas.—2. Labres. Vajija con tapa.—3. Peregrino. Coger.—4. Ala desplumada.—5. (Al rev.) Bobo.—6. Labrar. Padre de Icaro.—7. Vía. (Al rev.) Sarracena.—8. Entretendido. (Al rev.) Tostará.

Solución al crucigrama número 896

**HORIZONTALES:** 1. Mate. Oca.—2. Ala. asaM.—3. Toro. Amé.—4. Of. Asen.—5. Más. La.—6. Casino.—7. Ca. Uro.—8. omaR. Vas.—9. Tío. Tere.—10. anrA. Nos.—11. soC. Rosa.

**VERTICALES:** 1. Matón. Cotas.—2. aloL. Camino.—3. Tarima. aofC.—4. asuR.—5. Asir.—6. Osas. Noveno.—7. Camelo. Aros.—8. Amena. Aseca.

CRUCIFRA N.º 281. Per Anvalls



Coloquen las cifras 1-2-4-5-6-7-11-12-14-15-16 en los espacios vacíos, de manera que en sentido horizontal, diagonal y vertical sumen 34.

ADIVINANZA

Número 380:  
¿Quién fué el que no nació y su madre se lo comió?  
(Solución al núm. 379: La acetuna.)

# Francia sigue sin Presidente

(Viene de la página 6)

niel, el socialista mantendrá la candidatura de Naegelen. Declara también que el Partido Socialista demostró su buena disposición para vencer el estancamiento producido al ofrecerse a apoyar a Herriot si éste aceptaba presentar su candidatura.—Efe.

## EL SOCIALISTA ANUNCIA SU RETIRADA

Versalles, 20.—Los socialistas han anunciado su decisión de que Naegelen retire su candidatura a la Presidencia de la República, siempre que los demás partidos retiren igualmente los propios y se unan a favor de Auriol. Ese llamamiento a todos los partidos para que sea reelegido el presidente saliente fué publicado al terminar una reunión de los parlamentarios socialistas.—Efe.

## AURIOL, CANDIDATO

Versalles, 20.—Los socialistas han decidido presentar como candidato de Unión Nacional a Auriol, actual presidente, para resolver el actual punto muerto en las elecciones presidenciales, según se anuncia en los círculos competentes de Versalles. Se espera que la decisión socialista sea anunciada en breve, aunque no hay indicios de que los seguidores de Laniel renuncien a la candidatura de éste y apoyen a Auriol.—Efe.

## MEDECIN RETIRA SU CANDIDATURA

Versalles, 20.—Poco antes de la hora de la octava votación presidencial, el candidato radical Jean Medecin anunció retiraba su candidatura. Ete.

# Agricultores

El ministerio de Agricultura os brinda la oportunidad de que sin desembolso alguno por vuestra parte, podáis acoplar en vuestros grupos de riego un vaporizador, mediante el cual se consume petróleo agrícola en vez de gasolina, representando esto una gran economía. Las instancias para solicitar estos vaporizadores, deberán enviarse antes de finalizar el presente mes, pudiendo pasarse por las oficinas de

**LORENZO POZA**  
de Cuéllar, donde se extenderán dichos documentos y quien os facilitará los indicados vaporizadores.

Teléfonos 55 y 92

Nosotros no decimos nada...  
Pero los miles y miles de personas que vieron ayer nuestros escaparates de exposición...  
**DICEN**  
que la más surtida en artículos de Navidad para regalos es  
**Casa Cantalejo**

**INGLES-FRANCES** CON DISCOS O SIN DISCOS  
**CONTABILIDAD** CALCULO Y REDACCION TAQUIGRAFIA Y ORTOGRAFIA CULTURA GENERAL  
**CORTE Y CONFECCION**

APARTADO 108 SAN SEBASTIAN  
SOLICITE FOLLETO GRATIS

**A S. M. LOS REYES MAGOS y familiares:**  
Tenemos a su disposición verdaderas pirámides de juguetes, todos de la presente temporada y con el veinte por ciento de descuento. No confundirse!  
LA FUENCISLA Ultralás Isabel la Católica, 12

# Cartelera de Espectáculos

## Cine Cervantes

Tiene la gran satisfacción de presentar al público de Segovia, antes que en muchísimas capitales de mayor población

## Cine en relieve Tres dimensiones

con el estreno de la película United Artists a TODO COLOR, rodada por el procedimiento «Natural Visión»

# Bwana, el diablo de la selva

¡EL MAYOR ACONTECIMIENTO DEL SIGLO! ¡MAS NUEVO QUE LA TELEVISION!

## CONSEJOS para estas PROYECCIONES

Para este espectáculo se necesitan gafas polarizadas especiales, única manera de ver el relieve. Son unas gafas americanas de cartón con lente de plástico, que se expenderán al público al reducido precio de 3,50 pesetas, quedando de propiedad del espectador.

Con esto se consigue un coste real de las gafas muy pequeño, puesto que puede reservarse para otra película en relieve o prestárselas a personas de su familia o amigos.

Aconsejamos a los futuros espectadores adquieran las gafas

con anticipación, a fin de adaptarlas mejor a su visión, pues por ejemplo, poniéndolas una goma para sujetarlas a la cabeza, quedan más fijas y no se sueltan ni se caen y permiten una visión del espectáculo más tranquila. Estas gafas pueden adquirirlas desde mañana martes en Perfumería Velasco o en las taquillas del Cervantes.

Una advertencia importante: Procuren no tocar con los dedos la lente de las gafas, pues darían una visión peor.

# DIA 25 DE DICIEMBRE DE 1953

ESTRENO DE

## BWANA, el diablo de la selva

Las taquillas se abrirán el miércoles, despachándose localidades para los 3 días, 25, 26 y 27

Mañana daremos a conocer los precios, que serán bajísimos

¡Escenas emocionantes! ¡Fieras y salvajes en la sala!

A fin de que el público pueda apreciar el enorme esfuerzo realizado para traer a Segovia este nuevo adelanto, indicamos a continuación las reformas efectuadas para su adaptación:

Cambio de sonido antiguo por el moderno de alta fidelidad.

Cambio de proyectores de baja intensidad (15 amperes), por alta intensidad (17 amperes).

Sincronización de ambos proyectores por el más moderno procedimiento que asegura una perfecta proyección simultánea, ya que hay que proyectar con los dos al mismo tiempo.

Nuevos objetivos de óptica moderna azul, de mayor difusión de imágenes.

Nueva pantalla, alemana, en plástico «metalizada», de doble tamaño que la antigua y que por su nueva colocación asegura una perfecta visibilidad aun desde la primera fila de butacas.

Ventiladores ingleses para la refrigeración de los cristales polarizados.

### SIN EMBARGO

Se ha conseguido fijar los precios más bajos de España para las localidades; unos precios muy por bajo de lo que el público se espera para este gran acontecimiento, a fin de que todos puedan disfrutar de él.

# Aquí todos los DEPORTES

## FUTBOL EN PRIMERA DIVISION XIV JORNADA DE LIGA

### VICTORIAS MINIMAS del Barcelona y Atlético de Bilbao EN SARRIA Y EN EL MOLINON

### Por 3 a 0 venció la Gimnástica Madrileña a la Segoviana

El embarrado terreno dificultó el juego de ambos equipos

▲ El Oviedo, Santander y Real Madrid obtuvieron inesperados empates en Jaén, Valladolid y Valencia

▲ Pablito hubo de retirarse y Nani resultó lesionado

## En el Metropolitano marcó el At. de Madrid el gol de la victoria en el último minuto

Usando una frase castiza al enjuiciar lo hecho ayer por el Atlético de Madrid en el Metropolitano frente a Sevilla, puede decirse que por fin se le hincharon las narices al equipo de Benito Díaz. Una nueva pérdida de puntos en su campo le suponía al cuadro colchonero situarse en posición sumamente peligrosa, en tanto que al Sevilla le valía esa victoria que no llegó, para no perder distancia en su codo a codo con el Real Madrid. Y es posible que en alguna de esas flojas actuaciones que tuvieron los rojiblancos antes de ser dirigidos por quien hoy lo son, hubiera bastado el fútbol brioso y profundo de los muchachos de Heleno Herrera para ganar el partido. Pero ayer hubo una perfecta distribución de papeles en los hombres del cuadro rojiblanco y todo funcionó como se deseaba, si bien con poca suerte en los tiros a puerta, causa a la que se debe que se llegara al último minuto con empate a uno, que deshizo Escudero, en remate a lo argentino que engañó a Bustos. Victoria, en suma, bien trabajada que podrá repetirse cualquier día fuera del Metropolitano.

## EN SARRIA

Un lleno más que añadir a los rebosantes en Sarriá cuando juega el Barcelona. Y un partido más también con sobra de nervios y falta de buen tiempo y o-i en casi todo el segundo. Y antes y después del que hubo de ser definitivo tanteo, un brío españolista poco ordenado que frenó bastante bien la defensa azulgrana, eficazmente ayudada por ese hombre—César—al que tanto le debe el Barcelona porque sabe estar en todos los puestos para en todos ellos cumplir como el mejor. Esto y la soberbia jugada de Basora dando el gol hecho a Kubala, fué lo más destacado de un partido que ha metido al Español en la zona de los negativos en un momento que se esperaba cosa muy distinta en los propietarios de Sarriá.

### UN PARTIDO DE MUCHOS NERVIOS ENTRE LOS ETERNOS RIVALES BARCELONESES

## EN LA VICTORIA

Corto parece el tiempo transcurrido desde que empezó la Liga para que en ese período se haya gastado el Jaén del brillante comienzo del torneo. Y las señales son mortales de necesidad a partir de las cuatro o cinco últimas jornadas. Sigue teniendo este once andaluz el fútbol alegre, brioso y conjunto de los primeros días—genio y figura hasta la sepultura—, pero se le ha mellado la puntería y aun su prodigalidad en el tiro a la delantera. Y de ahí que lleguen los apuros, como los que ayer se pasaron, cuando el contrario se adelantó en el marcador. El Oviedo, ordinariamente tan inofensivo en esto, se salió ayer por peteneras marcando Areta el primer gol de la tarde y Guilmán el que rompía el empate a uno—empezada la segunda parte—y ello dió lugar a unas angustias grandes por temor a que se perdieran los puntos, desgracia siempre, pero mayor en este caso, porque jugadores y público se daban cuenta clara de lo que significaba semejante pérdida con un adversario al que se le tenía poco o ningún miedo. Al fin vino el tanto del definitivo empate y con esto todo el mundo se dió por muy conforme, aceptándolo como mal menor.

### ADELANTANDOSE EN EL MARCADOR, EL OVIEDO NO LE DIO SOSIEGO AL JAEN

## EN ATOCHA

Esas «brujas» que se encargaban de hacer lo que fuera preciso para que perdiera puntos la Real Sociedad en su terreno de Atocha, tuvieron que marchar ayer con las escobas a otra parte. Ayer no se pasaron en el campo jonostiarra los malos ratos de otras tardes—casi todas las que hubo allí partidos—porque la Real Sociedad acertó otra vez con ese fútbol norteño de grandes desplazamientos a los extremos, que tuvo idéntico éxito frente al Coruña del gambeteo con pases cortos que el anterior en Buenavista, porque tanto Epi como Iriondo se prestan admirablemente—como viejos que son en el oficio—para el desarrollo de esa técnica y, por añadidura, los dos saben hacer goles. Con tres de ventaja terminó el primer tiempo y esto sirvió para que se pudieran ensayar cosas con vistas a un futuro que ya no despierta tantas inquietudes como las sentidas por los seguidores de la Real antes de este partido.

### CONTENTO EN ATOCHA POR EL TRIUNFO DE LA REAL SOCIEDAD

## En Zorrilla

### Un Valladolid sin volantes y con Lesmes de rematador

Difícil por demás se le puso ayer al Valladolid el partido en su campo en una tarde en la que se esperaba que todo saliera bien. El viento en contra por un lado y el gol santanderino de Magritas a los catorce minutos, ensombrecieron el panorama hasta presentarle con negrura de verdadero espanto. Pero no consistió en esto la dificultad a salvar por los castellanos, sino el marcaje de los montañeses a los volantes Ortega y Lasala, que debía al Valladolid como nave a merced de los tempestuosos vientos que eran las veloces arrancadas del Santander. Cojo el equipo local por el lado de sus dos piezas más esenciales, los servicios de estos medios volantes resultaron casi siempre imprecisos, dando lugar a que anduviera de cabeza una delantera acostumbrada a recibirlos en banda. Por esto quebró también la línea atacante y ante el fracaso de medios y delanteros, Lesmes I abandonó su demarcación con la suerte de marcar el gol de la igualdad. Mucho honor para él, pero todo lo contrario para los que no fueron capaces de conseguirlo, siendo esta su principal obligación.

## En Balaídos

### Mucho público, buen tiempo y amplia victoria del Celta

A pesar de la baja clasificación del Celta y de que no ha dado una buena tarde en Balaídos, no deja el público la ida por la venida a este campo vigués. Ayer la tarde convidaba a ir, pero otras con lluvia copiosa también registró muy aceptable entrada. Velocidades de la gente? En parte puede ser, pero mas, bien nos inclinamos a creer que obedece al deseo de ayudar moral y materialmente a ese once celeste que tantas buenas tardes hizo pasar a la afición gallega. Buen comportamiento al que ayer correspondió al Celtiña apuntando una resurrección que hizo vibrar de entusiasmo a la multitud que tantas otras veces le aclamara arduamente. Ayer no se llegó a tanto, pero sí a ganarle al Osasuna limpia y ampliamente, victoria que a los exigentes nos les dejó satisfechos por estimar que si bien los navarros no se entregaron en ningún momento dieron señales de venírles muy ancho el fútbol de la División de honor.

## REPRESENTANTE

viajante para calendarios y artículos de propaganda, preciso. Dirigir: Apartado 219, Santander

## LA LIGA EN SEGUNDA DIVISION

### PRIMER GRUPO

El Alavés—primero de la clasificación—ampliamente derrotado por el Escoriaza

En uno de los bandazos que viene dando esta temporada el España Industrial, se llevó ayer por delante, partiéndolo en dos, al once de La Felguera, cuando el pobre está haciendo cuanto puede por mantenerse en la categoría alcanzada a costa de muchos ratos de un trabajo agotador. Mal golpe este para los asturianos, pues con la derrota sufrida frente a los cachorros del Barcelona quedan peor en positivos que el Torrelavega, al no haber perdido ninguno los montañeses con la Leonesa, cosa de la que pueden ufanarse, porque esos colores que vistió el ahora barcelonés César están dando mucho juego este año.

Pero infinitamente más importante que lo señalado es ese amplio triunfo del Escoriaza—otro que no puede salir del pozo—con el mandón del grupo, el Alavés, un líder con todas las de la ley, puesto que figuraba en la tabla antes de esta jornada con cinco puntos más que los que tenía el segundo de dicha clasificación. Y sorprendente también el cinco a uno de Logroño, toda vez que el Zaragoza parecía estar recuperado y con ganas de obtener muchas y amplias victorias. Lo demás sin color y sin olor.

### SEGUNDO GRUPO

Mínima pero inesperada victoria del Hércules en La Rosaleda. Sorprende y no sorprende que el Málaga haya tropezado ayer en el propio terreno de La Rosaleda. Sorpresa por el triunfo del Hércules la habrán temido—es lo natural—quienes saben que el equipo malagueño suma nada menos que siete puntos positivos en la clasificación. Y habrán encogido el hombro ante el fracaso referido aquellos otros aficionados que viven al día la marcha de la Liga, porque saben también que el Málaga ha marcado nada más que dos goles en los cuatro últimos partidos que jugó, motivo bastante para que no sea este el último de los tropiezos en su campo de continuar así más tiempo, pues sin hacer goles es difícil ganar partidos.

En otro caso está el éxito del Badajoz al empatar en Melilla debido a que los marroquíes andan

## En Mestalla

### También el Madrid acertó en el marcaje a Wilkes

Dícese frecuentemente que las dificultades en las cosas quedan salvadas casi totalmente con sólo pretender vencerlas, porque «querer es poder», frase que refuerza aquella otra de «empezar las cosas es medio acabarlas». Sin entrar en disquisiciones sobre el particular, tenemos que decir que si eso ocurre en muchos casos no pasa lo mismo cuando se trata del fútbol u otro juego—o no juego—que se le parezca. Todos saben en dónde está el punto fuerte o débil de un equipo y, sin embargo, no todos aciertan a sacar provecho de ese conocimiento. Concretándonos al Valencia, es cosa añeja ya el que marcan do bien al holandés Wilkes se queda ese equipo sin delantera. Mas como lo difícil es inutilizarle por ese legal medio, muchos de los que jugaron contra el once valenciano se quedaron con las ganas de conseguirlo y pagaron el tributo propio de tal insuficiencia. Otros—el Español el domingo anterior en Sarriá—y ayer el Madrid en el propio Mestalla, tuvieron los hombres adecuados para esa misión y ahí están a la vista los tanteos de dichos partidos. Y no se nos venga con que debió ganar ayer el Valencia, pues sí (Continúa en la pag. 5).

**AUTO-TRENES**  
*Pegar Diesel*  
Para 14 Toneladas  
Entrega en 30 días  
**Finanzauto, S. A.**  
MADRID: Velázquez, 42

### Los equipos

La Gimnástica Madrileña se mostró ayer como un equipo rápido, a pesar de la mala situación en que se encontraba el campo, jugando con soltura en contra de esa dificultad, por lo que dominó durante todo el partido a la Segoviana, que tuvo que emplearse a fondo para defender su meta contra los constantes ataques de los madrileños. Su delantera incisiva, veloz y bien conjuntada buscando fácilmente el desmarque sus jugadores. Bien las demás líneas, segura la defensa y con un portero, aunque ayer no tuvo muchas ocasiones de demostrar su clase, seguro. De los segovianos ya hemos dicho algo. En conjunto fueron superados por los madrileños. A pesar de la buena voluntad de todos ellos, no pudieron contrarrestar adecuadamente los ataques rivales. Callejo, bien en la puerta, aunque quizá pudiera haber hecho algo en el primer gol que encajó. En la defensa, Gil también jugó con merma de facultades, pues se resintió de su lesión. Costa fué el más regular de la línea, ya que Rodríguez se mostró incierto y parco en los despejes, como de costumbre. En la media, Galindo y Domingo cumplieron, si bien no excesivamente. Y en la delantera, y hemos dicho que se contó con la baja de Pablito. Nani también estuvo por debajo de otras veces, debido al motivo indicado. Herrera hizo algunas cosas buenas, pero como la vanguardia no funcionó como otras veces tampoco brilló su juego. Saugar empujó bien a veces a sus compañeros pero tampoco llegó a encontrar su sitio exacto, y Valentín cumplió su excedente.

La G. Segoviana presentó esta alineación: Callejo; Gil, Costa, Rodríguez; Galindo, Domingo; Nani, Pablito, Herrera, Saugar, Valentín.

(Continúa en la página 5)

## LA QUINIELA GANADORA

### PRIMERA DIVISION

Español-Barcelona	1
At. Madrid-Sevilla	1
R. Sociedad-Coruña	X
V. Jaén-Oviedo	X
Valladolid-Santander	X
Gijón-At. Bilbao	2
Celta-Osasuna	1
Valencia-R. Madrid	X

### SEGUNDA DIVISION

Castellón-Las Palmas	1
Tenerife-Mallorca	1
Murcia-At. Tetuán	1
Málaga-Hércules	2
Melilla-Badajoz	X
España Tángier-Granada	1

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### Primera División

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Español, 0; Barcelona, 1.							
Atlético de Madrid, 2; Sevilla, 1.							
Real Sociedad, 4; Coruña, 1.							
Jaén, 2; Oviedo, 2.							
Valladolid, 1; Santander, 1.							
Gijón, 1; Atlético de Bilbao, 2.							
Celta, 5; Osasuna, 2.							
Valencia, 0; Real Madrid, 0.							
Real Madrid..... 14 9 3 2 33 15 21 + 7							
Barcelona ..... 14 8 2 4 42 19 18 + 6							
Sevilla ..... 14 9 6 5 25 19 18 + 4							
At. de Bilbao..... 14 8 1 5 29 22 17 + 3							
Santander ..... 14 7 3 4 26 29 17 + 3							
Valladolid ..... 14 7 2 5 36 18 16 + 2							
Valladolid ..... 14 7 2 5 26 25 16 + 2							
Español ..... 14 6 3 5 24 16 15 - 1							
Real Sociedad .... 14 6 3 5 20 19 15 - 1							
Coruña ..... 14 6 1 7 16 25 13 - 1							
Gijón ..... 14 5 2 7 19 31 12 - 2							
Jaén ..... 14 5 1 8 22 32 11 - 3							
Osasuna ..... 14 5 0 9 18 26 10 - 4							
Celta ..... 14 4 1 9 17 28 9 - 5							
At. de Madrid.... 14 3 2 9 22 31 8 - 6							
Oviedo ..... 14 2 4 8 10 20 8 - 6							

### 2.ª División (1.º grupo)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Felguera, 0; España Industrial, 1.							
Logroñés, 5; Zaragoza, 1.							
Lérida, 1; Salamanca, 0.							
Baracaldo, 5; Avilés, 0.							
Torrelavega, 1; Leonesa, 0.							
Caudal, 1; Sabadell, 0.							
Ferrol, 3; Eibar, 1.							
Escoriaza, 4; Alavés, 1.							
Alavés ..... 14 9 4 1 33 15 22 + 8							
Baracaldo ..... 14 8 2 4 26 18 18 + 4							
Eibar ..... 14 6 5 3 21 20 17 + 3							
Zaragoza ..... 14 7 2 5 39 24 16 + 3							
Leonesa ..... 14 7 2 5 31 19 16 + 2							
E. Industrial ..... 14 6 3 5 28 21 15 + 3							
Avilés ..... 14 5 5 4 26 31 15 + 1							
Logroñés ..... 14 6 1 7 36 22 13 - 1							
Caudal ..... 14 4 5 5 15 14 13 - 1							
Lérida ..... 14 5 2 7 21 25 12 - 2							
Sabadell ..... 14 5 2 7 21 30 12 - 2							
Ferrol ..... 14 5 2 7 16 24 12 - 2							
Escoriaza ..... 14 5 2 7 21 34 12 - 2							
Torrelavega ..... 14 5 1 8 13 23 11 - 5							
Salamanca ..... 14 3 4 7 20 17 10 - 4							
Felguera ..... 14 3 4 7 19 29 10 - 6							

### 2.ª División (2.º grupo)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Castellón, 3; Las Palmas, 1.							
Tenerife, 8; Mallorca, 0.							
Jerez, 2; Alcoyano, 0.							
Mestalla, 5; Linense, 4.							
Murcia, 2; Tetuán, 1.							
Málaga, 0; Hércules, 1.							
Melilla, 1; Badajoz, 1.							
España Tángier, 3; Granada, 0.							
Castellón ..... 14 9 1 4 29 17 19 + 3							
Hércules ..... 14 9 1 4 29 22 19 + 3							
Las Palmas ..... 14 7 3 4 29 17 17 + 3							
Málaga ..... 14 7 3 4 22 13 17 + 5							
Jerez ..... 14 7 3 4 23 17 17 - 1							
España ..... 14 8 0 6 32 28 16 + 1							
Tenerife ..... 14 7 1 6 32 18 15 + 1							
Granada ..... 14 7 1 6 23 19 15 + 1							
Alcoyano ..... 14 5 3 6 22 23 13 - 1							
Murcia ..... 14 4 5 5 23 27 13 - 1							
Badajoz ..... 14 4 4 6 30 26 12							
At. de Tetuán..... 14 6 0 8 25 25 12							
Linense ..... 14 5 2 7 23 26 12 - 2							
Melilla ..... 14 5 2 7 16 30 12 - 4							
Mestalla ..... 14 4 2 8 24 32 10 - 2							
Mallorca ..... 14 2 1 11 18 51 5 - 7							

**Beba: Anís de "LA ASTURIANA" Suprema Calidad**

# Aquí, todos los DEPORTES

## Campeonato de la Primera Categoría Regional

### RESULTADOS

Avila, 2; Vallecaña, 2.  
 Carabanchel, 4; Femsa, 3.  
 Electrodo, 2; Hispano, 2.  
 Gimnástica, 3; G. Segoviana, 0.  
 Gas, 5; Getafe, 7.  
 Leganés, 2; Chamberí, 0.  
 P. Móvil, 2; Ferroviaria, 1.  
 Imperial, 3; Tarancón, 1.  
 Boetticher, 1; Alcalá, 4.

El Getafe y el Alcalá están disputando, al parecer, a no dejarse arrebatar los primeros puestos, aunque les persigue de cerca y muy amenazadoramente el Leganés. Ayer triunfaron los dos fuera de su campo, el Getafe sobre el Gas, por una diferencia de dos tantos, en un partido en que se marcaron doce goles, y el Alcalá muy limpiamente sobre el Boetticher, al que ha hecho perder el contacto con la cabeza del grupo.

No muy bien le fué al Avila en su campo de San Antonio, puesto que

sólo consiguió empatar con la Vallecaña, lo que nos hace imaginar realizaría un partido de poca calidad, ya que después de vencer al Femsa en su campo era de esperar que la Vallecaña resultara para él fácil equipo. Pero ya hemos visto muchas veces que en el fútbol no hay nada difícil ni fácil y puede ocurrir cualquier cosa cuando menos se espere. El otro que se dejó arrebatar un punto en su terreno es el Electrodo, que no pudo vencer al Hispano y hubo de conformarse con un empate.

Por lo demás los otros encuentros no tienen mucho que destacar. Apretada victoria del Carabanchel sobre el Femsa, que ayer estaba decidido a arrebatar los dos puntos que perdió frente al Avila, pero que no pudo conseguirlo. Y normales los triunfos de Leganés sobre el Chamberí, si bien no muy holgado dado el lugar que cada uno ocupa en la clasificación. El P. Móvil venció con dificultades—aquí otra vez las cosas

inesperadas—a la Ferroviaria, y el Imperial parece ser que sin muchos agobios al Tarancón.

### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Alcalá	17	11	4	2	45	23	26	+ 8
Getafe	17	11	2	4	39	24	24	+ 8
Leganés	17	10	3	4	34	23	23	+ 5
Gimnástica	16	8	4	4	34	20	20	+ 4
P. Móvil	17	9	2	6	43	35	20	+ 4
Tarancón	17	7	6	4	33	21	19	+ 4
Boetticher	17	7	5	5	29	21	19	+ 1
Femsa	17	8	3	6	33	26	19	+ 3
Carabanchel	17	5	9	3	32	31	19	+ 1
Avila	17	8	3	6	28	29	19	+ 1
Hispano	17	6	6	5	29	23	18	+ 2
Segoviana	17	8	2	7	38	41	18	+ 2
Electrodo	17	5	6	6	27	43	16	- 2
Gas	17	5	7	3	33	41	15	- 3
Imperial	17	6	2	9	33	35	14	- 6
Vallecaña	17	4	1	12	24	42	9	- 7
Victoria	17	3	3	11	25	52	9	- 7
Chamberí	17	3	2	12	17	38	8	- 8
Ferroviaria	16	2	2	12	21	40	6	- 10

## Un espectador se puso enfermo en el Metropolitano

Madrid, 21.—Durante el segundo tiempo del partido celebrado en el Metropolitano entre el Atlético de Madrid y el Sevilla, y cuando mayor era la emoción, dada la marcha del taneador, sufrió un desvanecimiento el espectador de la localidad de socios don Leonardo García. Levado inmediatamente por los camilleros de la Cruz Roja a la enfermería, los servicios médicos del club rojiblanco, al frente de los cuales se hallaba el doctor Salgueiro, atendieron al paciente, que padecía una angina de pecho. En vista de su estado, los altavoces del estadio reclamaron la presencia de un sacerdote, y rápidamente se presentaron ocho. Sin embargo, no fueron precisas sus atenciones espirituales, porque el enfermo, después de serle suministradas unas inyecciones de aceite alcanforado, se reanimó muchísimo, recobrándose hasta el punto de poder ser trasladado desde el botiquín de los vestuarios a su domicilio.

**RELOJES SUIZOS 10 AÑOS GARANTIA**  
 ENVÍOS POR CORREO A DOMICILIO  
 PIDA CATALOGO GRATIS  
**FABRICAS SUIZAS REUNIDAS**  
 HERNANI - GUIPUZCOA

## Un guardia de la circulación atropellado y muerto por un automóvil en Madrid

Madrid, 21.—El domingo por la mañana falleció en el Servicio de Urgencia del Hospital Provincial el guardia de la circulación don Vicente Gil Abad, de 28 años, casado hace cinco meses, que en la tar de del sábado fué atropellado en el paseo de la Castellana, frente a la cille de Ayala, por el automóvil matrícula M-70709, conducido por su propietario, el industrial don Clodoalfo Valdecanto del Pozo, causándole fractura de la base del cráneo.

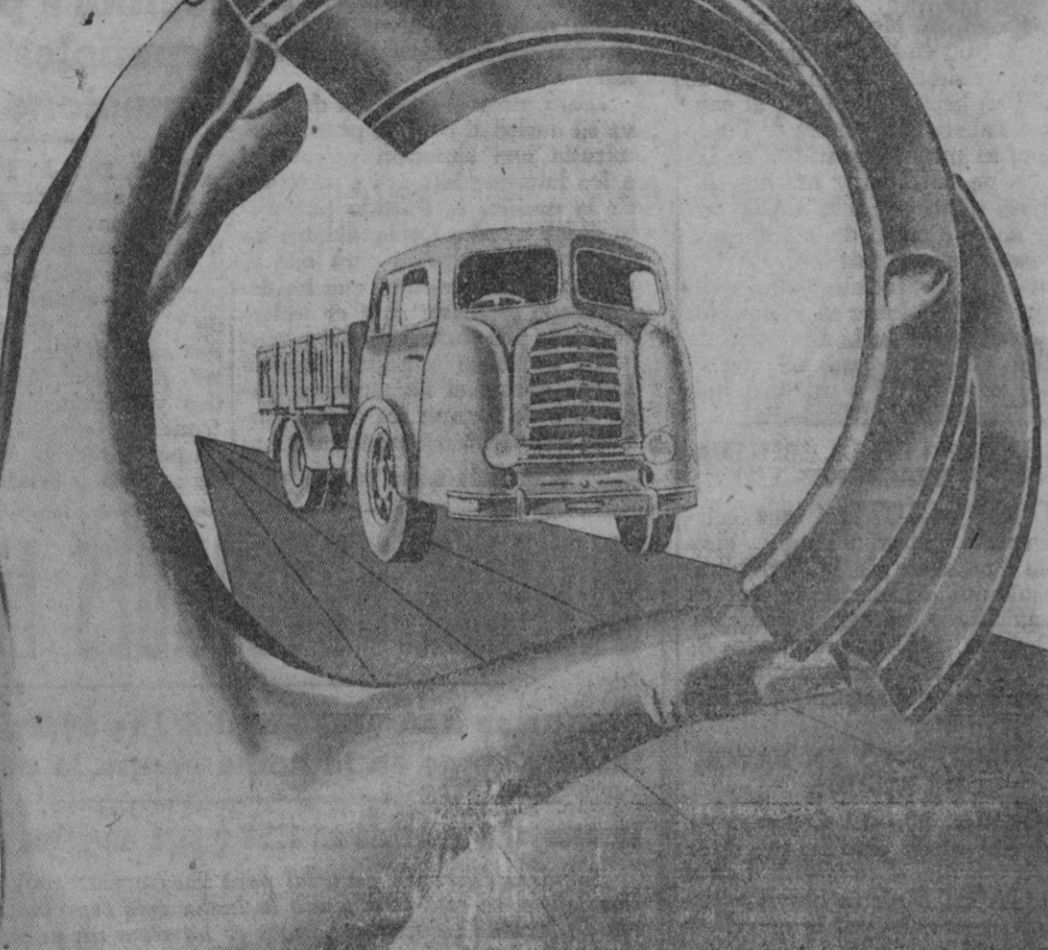
La capilla ardiente ha sido instalada en el edificio de la Delegación de la plaza de Chamberí, en el salón dedicado a academia de los guardias.

A partir de la llegada del cadáver hasta la hora del entierro, cuatro compañeros del finado darán guardia de honor.  
 El entierro ha sido fijado para las diez de la mañana de hoy. Será presidido por el alcalde y gran número de concejales, así como por los familiares del finado. Abrirá marcha una sección motorista de la Policía Urbana y formarán en el cortejo los dos mil guardias que componen la plantilla de circulación y los afectos a los distritos.

El Ayuntamiento, además de costear todos los gastos del entierro y de atender a la viuda, pasará el sueldo que cobraba el fallecido a la viuda y a su próximo hijo.

**Mató al padre de su novia**  
 Barcelona, 20.—En la calle de Angel Guimerá, 37, se presentó Nicolás Hernández Espinar con el propósito de recoger a su novia para dar un paseo, y como quiera que ésta, María Ruiz Batista, le manifestase que no podía salir porque sus padres se oponían a que continuara sus relaciones con él, el novio pidió ver al padre con el que tuvo una violenta discusión. Durante la misma, con una navaja, el novio agredió al padre de María, ocasionándole la muerte, al mismo tiempo que resultaban heridas, por interponerse en la contienda, la novia y su madre, que fueron trasladadas a la primera en grave estado, a una clínica de Hospitalet, y la segunda, con gravísimas heridas, al Hospital Clínico. El agresor ha sido detenido.—Cifra.

No se devuelven los originales, ni se mantiene correspondencia sobre los no solicitados



A cada uno su especialidad  
**TLC**  
 los cojinetes!

**Comercial Cantabria** DISTRIBUIDORES REGION CENTRO  
 Bárbara de Braganza, 13 • MADRID • Teléfono 22 03 91

## Por 3 a 0 venció la Gimnástica Madrileña a la Segoviana

(Viene de la pág. 4)

### Árbitro y público

El arbitraje, bien es verdad que dejó mucho que desear. Se inclinó al lado de los de casa, pero ello no quiere decir que sus decisiones influyeran en el resultado, aunque tuvo algunos errores de bulto.

Y del público, la verdad es que no se puede decir nada porque no le hubo prácticamente. Y no es extraño si se tiene en cuenta que el partido comenzó a la una menos cuarto, para acabar cerca de las tres menos cuarto de la tarde, hora en verdad poco propicia para estar presenciando un encuentro futbolístico.

### CAMPEONATO INTERLOCAL

En el Campeonato interlocal de fútbol «Copa gobernador civil», se registraron ayer los resultados siguientes en los partidos jugados en El Peñasal:

León C. F., 1; H. V. Rueda, 2.  
 Acueducto C. F., 3; A. D. Zorrilla, 0.  
 Base Mixta, 1; Esperanza C. F., 4.

## RESULTADOS EN LA TERCERA DIVISION

### Grupo primero

Langreano, 2; San Martín, 0.  
 Orense, 1; Arsenal, 3. Turista, 4; Pontevedra, 1. Santiago, 3; Calzada, 0. Turón, 5; Europa Delicias, 0.  
 J. Leonesa, 10; Arosa, 0. Lugo, 4; Lemos, 0. Juvenil, 2; Ponferradina, 1. Martín, 1; At. Zamora, 4.

### Segundo grupo

Aicoyano, 2; Indauchu, 0. Sestao, 2; Izarra, 1. Anataisuna, 4; Huesca, 1; Mondragón, 2; Arenas de Guecho, 0. Begoña, 2; Erandio, 0. Rayo C., 6; Numancia, 0. Guecho, 4; Binefar, 1; Burgos, 2; Mirandés, 1. Tudelano, 1; Basconia, 2.

### Grupo tercero

Granollers, 1; Gerona, 2. Tarrasa, 3; Horta, 1. At. Baleares, 3; Europa, 0. Mahón, 2; Badalona, 0. Reus, 1; Tarragona, 1. Tortosa, 3; Manacor, 1. San Martín, 2; Constancia, 2. Vich, 2; San Andrés, 2. Manresa, 1; Sans, 1.

### Grupo cuarto

Amistad, 0; Emeritense, 2. Extremadura, 1; Don Benito, 2. Rayo V., 0; Guadalajara, 1. Calvo Sotelo, 3; San Lorenzo, 1. Giron, 1; Marconi, 1. Aranjuez, 3; Cuatro Caminos, 0. Calatayud, 2; Manchego, 0. Toledo, 2; Plus Ultra, 5. Arenas Zaragoza, 5; Cacereño, 3.

### Grupo quinto

Catarroja, 1; Hellín, 1. Albacete,

1; Levante, 1. Yeclano, 5; Naval, 2. Orihuela, 3; Aspense, 0. Villena, 3; Eldense, 1. Gandía, 3; Elche, 2; Novelda, 1; Alicante, 1. Cartagena, 3; Lorca, 2. Alcaira, 1; Peña Soriano, 1.

### Grupo sexto

Ubeda, 2; Cádiz, 1. Almería, 4; Algeciras, 1. R. Granada, 2; S. Alvaro, 0. A. Malagueño-Martos, día 25. Utrera, 2; Iliturgi, 2. Córdoba, 4; Huelva, 0. Valdepeñas, 1; Larche, 0. Betis, 3; Español T., 0. San Fernando, 8; Sevilla, 0.

## Fútbol en I División

(Viene de la pág. 4)

le falló la suerte en algún tiro, en cambio se encontró con el regalo del señor Gardeazábal anulando un gol al Madrid de Pérez Payá, que no tuvo más falta que ser uno de los buenos, buenos de verdad, como el fútbol hecho por este muchacho y el de los sustitutos de los fenómenos que se quedaron en la caseta.

### En El Molinón

En el segundo tiempo fallaron algunos hombres del Gijón

Sí, señores, todo es según el color del cristal con que miramos las cosas. Incomprensible e injusto les parece a los aficionados asturianos el tanteo que arrojó el partido jugado en El

## ATALAYA

**RELOJERIA OPTICA**

HORA:
mañana  
tarde

### FECHA de APERTURA

Cuando esta hoja de almanaque esté completa Vd., si no ha remitido ya su pronóstico sobre el día y hora en que será inaugurada Relojería y Optica Atalaya, habrá perdido la oportunidad de ganar un magnífico reloj

# Certina

valorado en 1.250 pesetas

**Estos datos le servirán de orientación:** No se inaugurará en día festivo • Serán anuladas las cartas que se reciban el día de apertura • Abrirá sus puertas Atalaya entre la salida y la puesta del sol • Se considerarán acertados los pronósticos aunque tengan un error de cinco minutos • Caso de ser varios los acertantes, se procederá a sorteo entre ellos • La apertura se realizará antes de 14 días, a partir de hoy y... ¡puede ser mañana mismo! • La fecha de inauguración se ha depositado, bajo sobre cerrado, en la Notaría de don Luis Ramos Gómez • Las soluciones deben enviarse por correo o entregarse en mano a

## Relojería Atalaya

Avenida Fernández Ladreda, 6, 2.º, izquierda

---

## Mercado quincenal de Santa María de Nieva

Por coincidir el último viernes de mes con el día de Navidad, se adelantará este mercado al miércoles día 23

### Granja Avípolis

(SITUADA EN VALSECA)  
 Oficinas: Daoíz, 23, Teléfono 1304, Segovia  
 Alta selección de la raza Leghorn blanca. Polluelos recién nacidos. Pollitas de uno y dos meses.  
 Todos nuestros polluelos proceden de gallinas de alta postura, apañadas con gallos holandeses de «pedigree» (alta genealogía), importados de la Granja W. A. Derksen, de VOORZICHTIG (Holanda).  
 Haga sus pedidos con toda anticipación. Pida catálogo gratis.

# Coñac "SOBERANO" El Soberano de los Coñacs

LAS RESTRICCIONES ELECTRICAS, Francia sigue sin Presidente Y van celebradas ocho votaciones

suprimidas en las zonas CENTRO Y LEVANTE Pero siguen en vigor algunas prohibiciones Laniel logró en la última 430 votos; Naegelen, 381 Los socialistas pretenden la reelección de Auriol Hoy, a las tres de la tarde, empezó la novena votación

Madrid, 20.—A partir de mañana, día 21, se suprimirán provisionalmente en la región Centro los cortes de corriente.

Versalles, 20.—Tampoco en la octava votación ha conseguido Laniel el número de sufragios necesarios para ser elegido presidente de la República, aunque se ha acercado más a la meta.

MAÑANA, ¡EL "GORDO"!

Una serie más que en 1952 LO QUE JUEGAN LAS CAPITALAS

Madrid, 21.—Dentro de veinticuatro horas, una vez más, mañana el sorteo de Navidad vendrá a deshacer ilusiones para muchos y a forjarlas para unos cuantos afortunados.

Para las tres de la tarde del lunes ha sido convocada otra votación, la novena. Retirado Jean Medecin, los radicales quedaron en libertad para votar a quien quisiesen; buena parte de ellos lo han hecho, sin duda, al candidato socialista.

RESULTADOS DE LA SEPTIMA VOTACION Versalles, 20.—Tendrá que celebrarse octava votación para la elección de Presidente de la República.

cialista Naegelen mantendrá su candidatura. El llamamiento socialista a la unión nacional a favor de la reelección del Presidente Auriol dice así: «Para mostrar en forma definitiva su ansiedad por ver pronto terminada una situación pejudicial a los intereses internos y externos de la nación, el Partido Socialista dirige a todos los candidatos un llamamiento solemne para que se retiren ante el hombre que ha demostrado ser hasta aquí el árbitro colocado por encima de todos partidos políticos: Vincent Auriol.»

Tres soldados soviéticos, muertos por varios oficiales en Schwerin

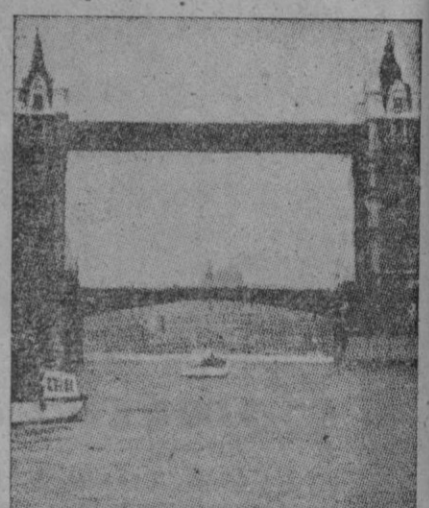
Continúan las acusaciones contra Beria Berlín, 20.—La Oficina de Información anticomunista del Berlín occidental, dice que en un cuartel de Schwerin fueron muertos tres tanquistas soviéticos por varios oficiales.

LLAMAMIENTO EN FAVOR DE AURIOL Versalles, 20.—El Congreso estaba convocado para las tres de la tarde, sin que el moderado Lan'el ni el radical Medecin hayan anunciado su retirada, por lo que el socialista Naegelen mantendrá su candidatura.

ULTIMAS NOVEDADES MEDICAS

Nunca se han visto tantos investigadores de talento como en la lucha contra la poliomiélitis La campaña se inició en 1938 y está en pleno furor en 1953

Londres (Servicio especial para EL ADELANTADO).—Contra la poliomiélitis, se está realizando la lucha más espectacular en la historia de la Medicina. Pocas veces se ha visto un número de investigadores tan destacados en diferentes campos científicos, dedicados a una misma tarea.



MAS ACUSACIONES CONTRA BERIA

Estocolmo, 20.—El diario «Pravda» publica un editorial contra Beria, al que llega a acusar de introducir en la Unión Soviética a espías extranjeros.

ANTICOMUNISTAS CONDENADOS

Berlín, 20.—La agencia comunista A. D. N. informa que han sido sentenciados por tribunales del Berlín oriental a penas de año y medio y a quince años de prisión tres mujeres acusadas de facilitar información al Grupo de Combatientes contra la Inhumanidad, organización anticomunista del Berlín-Oeste.

MAS ACUSADOS POR ESPIONAJE

Berlín, 20.—El fiscal general de la Alemania roja, Ernst Melsheimer, ha pedido penas que van desde doce años de trabajos forzados a cadena perpetua para siete supuestos espías occidentales a quienes juzga el Tribunal Supremo de la «república democrática».

EL ASESINO DE TROTSKY rehusa la libertad

Méjico, 19.—El misterioso agente internacional que en 1940 asesinó a León Trotsky, ha manifestado que prefiere la seguridad de la prisión a la incertidumbre de la libertad.

La esposa del Caudillo y una nieta asistieron a la inauguración de la Exposición del Libro Infantil

También estuvo presente Ruiz-Giménez Madrid, 20.—En la planta baja del Palacio de Bibliotecas y Museos, del paseo de Calvo Sotelo, se inauguró ayer por la tarde la Exposición del Libro Infantil, organizada por el gabinete de lectura de Santa Teresa de Jesús, de la Acción Católica de Mujeres madrileñas, obra cultural patrocinada por la Dirección General de Archivos y Bibliotecas y la cooperación de la Dirección General de Información.

ELECCIONES EN BULGARIA Y RUMANIA

Viena, 20.—En Bulgaria se celebraron hoy elecciones para los 249 escaños de la Asamblea Nacional, y en Rumania, para los 135.080 miembros de los Consejos locales o Ayuntamientos y provinciales.

Una cabra se comió los periódicos antes de que llegasen a sus abonados

Tulsa (Oklahoma), 20.—Después de terminar su cotidiano recorrido repartiendo los periódicos confiados a su cargo, Dick Greenwood, de doce años de edad se sorprendió al saber que los abonados se habían quejado a la dirección del periódico de que no se les había entregado el diario de hoy.

FALLECIO don Ricardo Baroja en Vera del Bidasoa

Iruñ, 20.—En Vera de Bidasoa ha fallecido, a los 82 años de edad, don Ricardo Baroja Nesi, hermano del famoso novelista don Pío. Recibió sepultura en Vera de Bidasoa, por expreso deseo del finado.—Cifra.

ERA HERMANO DEL FAMOSO NOVELISTA

SANTORAL. TABLA DE VIGILIAS. AGENDA DE LA SECCION FEMENINA

ASMATICOS

El doctor Swineford ha dado para los asmáticos los siguientes consejos, que numerosos médicos recomiendan a sus enfermos: El asmático no ha de dudar en ponerse el mismo la inyección de adrenalina en el primer momento; es la mejor forma de evitar que un acceso benigno pase a ser un ataque grave.